

KATEDRA GERMANISTIKY
Posudek na bakalářskou práci

Autor: Helena Drážná

Titul (česky/německy – anglicky):

Die temporalen Relationen bei deutschen Modalverben

The Temporal Relations of German Modal Verbs

Konzultantka: Mgr. Petra Bačuvčíková, Ph.D.

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové známce	hodnocení
Téma:	5%	1,0–4
Metodologie:	20%	1
Vytvoření korpusu a jeho analýza:	20%	1,5
Použití odborné literatury:	20%	2
Struktura a forma:	20%	1,2
Bibliografický aparát:	15%	1,5
Celková známka před obhajobou:		1

Témata pro obhajobu, průběh obhajoby:

1. Inwieweit stimmen die theoretischen Beschreibungen der Modalverben und ihrer Benutzung im epistemischen und deontischen Sinne in deutschen Grammatiken mit Beschreibungen in Grammatiken anderer, Ihnen bekannter Sprachen überein?
2. Sie führen in Ihrer Arbeit mehrere Beispiele aus der Sekundärliteratur und aus dem Korpus an. Zeigen Sie an einigen dieser Beispiele, wie die darin benutzten Modalverben und Tempora ins Tschechische übersetzt werden können/müssen/müssten/sollten.

Cítí-li konzultant/oponent*) potřebu vyjádřit se k práci či k průběhu obhajoby verbálně, nechť tak prosím učiní zde (příp. na přiloženém archu)

Helena Drážná si pro svou bakalářskou práci stanovila nelehký cíl: zjistit a na příkladech z korpusu ověřit, jak se od sebe liší modální slovesa vyjadřující deontickou a epistémickou modalitu v souvislosti s užitím konkrétního slovesného času.

Teoretická část, věnující se ponejprve funkcím německých sloves, dále pak konkrétně nemodálním slovesům, jež sama o sobě nejsou neproblematická, a jejich užití v epistémickém i v deontickém významu a časovým relacím ve větě s modálními slovesy je pečlivě zpracována a doplněna mnohými příklady. Kapitoly jsou přehledné, autorka vhodně užívá a správně cituje sekundární literaturu, je schopna abstrakce.

Na tento teoretický exkurz volně navazuje kapitola 4 věnující se vlastní analýze užití jednotlivých sloves v přirozeném jazyce. Na základě vět z korpusu DWDS Helena Drážná ukazuje užití modálních sloves v jejich epistémickém a deontickém významu v různých slovesných časech a snaží se tyto příklady analyzovat s ohledem na teoretická východiska v kapitolách 1-3. Své závěry je schopna vysvětlit a doložit příklady. Tato kapitola je poměrně hutná, ovšem co do rozsahu ve srovnání s kapitolami teoretickými poněkud kusá a čítá i s formulací závěru necelých deset stran.

Práce splňuje požadavky kladené na bakalářskou kvalifikační práci, a proto ji doporučuji k obhajobě.

Práce byla zkontrolována systémem pro odhalování plagiátů Theses s výsledkem negativním.

Navrhovaná známka před obhajobou: B, výborné

Podpis konzultantky (jen v tištěné verzi):

Petra Bačuvčíková